

KAN BALE AL LEZENN-STUR



8.

1^{er} Couplet | 2^e et 3^e Couplet

1. Couplet ~ Dre a-man oll ta Bre-to-ned
 2. Couplet ~ Euz ke-ment mi-cher ha Ke-ment ti - e - gez
 3. Couplet ~ c'hwil pao-tred ka-led ha mer-hed ka-lon-eg

Tud Ar - vor tud Ar - goad ha Brei-ziz di-vro-et Son-jit son-
 Dorn ha dorn a ga-lon dezom war raog a ge-vred Dal-hit dal-
 Di-ven-ne - rien ar yez Sa-vit u-hel ho mouez So-nit ka-

-jit Son-jit ta Bre-to-ned E - ma'r poent da gaoud al le-zenn
 -hit dal-hit mad Bre-to-ned E - vid kaoud an un-van-i-eg
 -nit ha you-hit a bouez penn E - ma'r poent da gaoud al le-zenn





I

Dre aman, oll, ta Bretoned,
 Tud Arvor, Tud Argoad ha Breiziz divroet
 Sonjit, sonjit, sonjit ta Bretoned
 Ema'r poent da gaoud al lezenn (1).

*Debout, Bretons, voici l'heure,
 Gens d'Armor, gens d'Argoat et tous les exilés,
 Réveillons-nous, proclamons avec flamme
 Que nous voulons la LOI-PROGRAMME.*

II

Euz kement micher ha kement tiegez
 Dorn ha dorn, a galon, deom war-raog a-gevred (2)
 Dalhit, dalhit, dalhit mad, Bretoned
 Evid kaout an unvaniezh.

*Ruraux et vous travailleurs de la ville,
 Cœurs ardents, frères, marchons sans hésiter,
 Allons, Bretons courageux, décidés,
 Réalisons notre UNITÉ.*

III

C'hwi paotred haled ha Merhed kaloneg
 Divennerien ar yez (3) savit uhel ho mouez
 Sonit, Kanit ha youhit a-bouez penn.
 Ema'r poent da gaoud al lezenn.

*Vous, fiers garçons et gaillardes Bretonnes,
 Militants, défenseurs de nos droits opprimés,
 Sonnez, chantez, mettez tou'e votre âme
 Pour exiger la LOI-PROGRAMME.*

(1) Loi-Programme pour la Bretagne.
 (2) Asamblez.
 (3) Ar yez : al langaj, ar brezoneg.